



# SPHERE ALIGNMENT



## SPHERE ARP3DL

**Assetto  
ruote**

(IT)

**Wheel  
aligner**

(EN)

**Achsmessgerät**

(DE)

**Appareil de  
géométrie**

(FR)

**Alineador  
de dirección**

(ES)

## EASY VEHICLE SELECTION



Ricerca rapida veicolo.  
Quick vehicle entering.  
Schnelle Fahrzeugsuche  
Recherche rapide du véhicule.  
Búsqueda rápida del vehículo.

## EASY ALIGNMENT



## EASY DATA

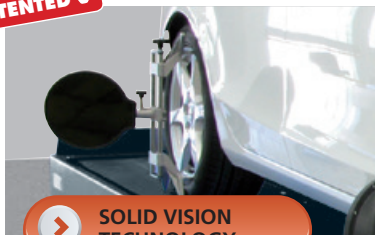


- Programma di gestione e visualizzazione dati in ambiente WINDOWS
- Banca dati con oltre 90.000 schede tecniche veicolo
- Banca dati clienti per la registrazione di 20.000 interventi
- *Data management and display program in WINDOWS environment*
- *Data bank with more than 90.000 vehicle data sheets*
- *Customer data bank for recording 20.000 jobs*
- Managementprogramm und Datenanzeige in WINDOWS
- Datenbank mit mehr als 90.000 Fahrzeug-Datenblättern
- Kundendatenbank für die Aufzeichnung von 20.000 Eingriffen
- *Programme de gestion et de visualisation des données par WINDOWS*
- *Banque de données avec plus de 90.000 fiches techniques*
- *Banque de données des clients permettant d'enregistrer 20.000 interventions*
- Programa de gestión y visualización de los datos en ambiente WINDOWS
- Archivo de datos vehículos con más de 90.000 fichas técnicas
- Archivo de datos clientes para 20.000 intervenciones

## MEGAPIXEL HIGH RESOLUTION CAMERAS

PATENTED ✓

### 3DT® TARGET



SOLID VISION TECHNOLOGY

Esclusivo target con obiettivi 3D:  
- estremamente leggero  
- **non contiene componenti elettronici**  
- **non richiede manutenzione.**

*Exclusive 3D targets:*  
- extremely light  
- **no electronic components inside**  
- **no maintenance required.**

Exklusives Target mit 3D Objektiven:  
- extrem leicht  
- **ohne elektronische Bauteile**  
- **wartungsfrei**

*Cibles exclusives 3D:*  
- ultra légère  
- **la cible ne contient aucun composant électronique**  
- **elle n'a besoin d'aucune maintenance.**

Exclusiva tarjeta con objetivos 3D:  
- extremadamente ligera  
- **no contiene componentes electrónicos**  
- **no requiere mantenimiento.**

COMPACT AND SAFE

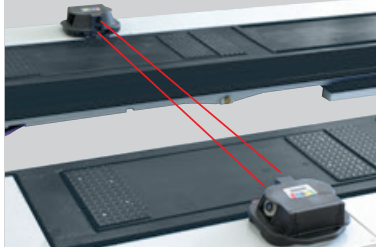


TOP PRECISION TARGET READING

REMOTE CONTROL

Tastiera con funzione comando a distanza.  
*Keyboard with remote-control function.*  
Tastenfeld mit Fernbedienungsfunktion  
*Clavier avec fonction de télécommande.*  
Teclado con función de mando a distancia.

## LIFT LEVEL COMPENSATION



Può essere usato su qualsiasi ponte a 4 colonne o forbice. Compensazione automatica della planarità.

*Can be used on any 4 post or scissors lift. Automatic lift level compensation.*

Einsetzbar auf alle 4-Säulen- und Scheren-Hebebühnen. Ebenheit der Bühne wird automatisch kompensiert.

*Il est possible de l'installer sur tous les ponts à 4 colonnes ou à ciseaux. Compensation automatique de la planéité.*

Puede utilizarse en cualquier elevador de 4 columnas o de tijera pantógrafo. Compensación automática de la planaridad del elevador.

## 30° RUN OUT COMPENSATION



Misurazione del fuori centro rapida e in poco spazio. Wheel run out quick compensation in a little space.

*Schnellrundlaufkorrektur, platzsparend.*

*Dévoilage rapide et en peu de place.*

Alabeo rápido y en poco espacio.

\* Ø 500mm → 150mm  
Ø 600mm → 170mm  
Ø 700mm → 200mm  
Ø 800mm → 230mm





30° RUN OUT COMPENSATION

monitor 19"

ARP 3DL

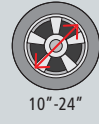
Esclusivo assetto con target 3D. Due rilevatori ad ingombro ridotto, e 4 target in materiale sintetico ad alta resistenza permettono di rilevare in pochi secondi tutti gli angoli del veicolo. Target con graffe a quattro punti.

Exclusive aligner with 3D targets. Equipped with 2 space saver sensors and 4 high resistance plastic targets to detect all vehicle angles in just few seconds. Targets mounted on 4 point clamps.

Exklusives Achsvermessungssystem mit 3D Target. Zwei kompakte Messwertaufnehmer und 4 Target aus hoch resistentem Kunststoff zum Vermessen sämtlicher Fahrzeugwinkel in wenigen Sekunden. Target mit 4-Punkthaltern.

Banc de géométrie exclusif avec cibles 3D. Deux détecteurs à encombrement réduit et 4 cibles synthétiques haute résistance pour calculer en quelques secondes tous les angles du véhicule. Cibles avec griffes 4 points

Exclusivo alineador con target 3D. Dos captadores que ocupan muy poco espacio y 4 target muy robustos de material sintético permiten medir en pocos segundos todos los ángulos del vehículo. Tarjetas con garras de 4 puntos de agarre.



MOBILE AND SAFE



STDA117 (2 x kit) Aggancio rapido al ponte. Pivottante per evitare danni in caso di ostacoli in discesa. Quick clamp to the lift. Pivoting support to avoid damage with obstacles while lowering. Schnellsteckhalterung auf der Hebebühne. Nach oben frei beweglich, um Schäden bei Hindernissen auf der Abfahrt auszuschließen. Accouplement rapide au pont-élévateur. Bras pivotant pour éviter tout dégât en cas d'obstacles pendant la descente. Pivotante para evitar daños en el caso de obstáculos en bajada.

BATTERY CHARGER



QUICK BATTERY CHANGE



Batterie a cambio rapido. Quick battery change. Schneller Batteriewechsel. Batteries à changement rapide. Baterías de cambio rápido.

Bluetooth

Trasmissione dati tra rilevatori e console via Bluetooth. Bluetooth transmission between measuring heads and control unit. Bluetooth-Übertragung zur Konsole. Transmissions Bluetooth entre les capteurs et la console. Transmisión datos entre cabezales y consola por Bluetooth.



## OPTIONS

### UPGRADE KIT

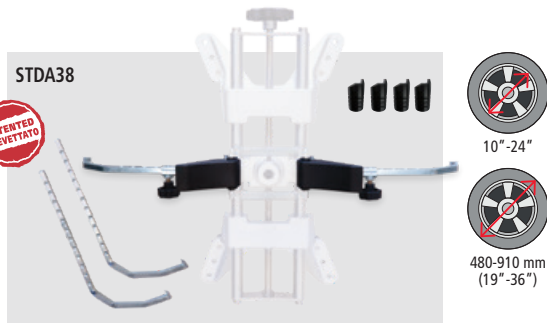
Se l'assetto viene equipaggiato di due kit STDA38, può essere evitata la compensazione del fuori centro.

By equipping the aligner with two sets STDA38, the run out compensation can be skipped.

Mit dem Aufrüstsatz STDA38 (zwei Sätze), kann man die Rundlaufkorrektur überspringen.

Si l'appareil est équipé de deux kits STDA38, il est possible d'éviter le dévoilage.

Si el alineador está equipado con 2 juegos de abrazaderas STDA38, es posible saltar el alabeo.



STDA38

PATENTED  
BREVETTATO

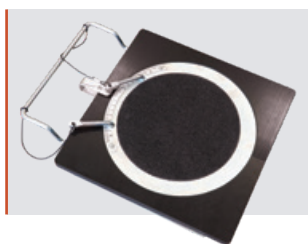


10" - 24"



480-910 mm  
(19" - 36")

### Standard



### S110A7/P (2 x kit)

Platti rotanti  
Turntables  
Drehplatten  
Plateaux pivotants  
Platos giratorios

Nessun ostacolo al passaggio, (console su rotelle). Ottimizzazione dello spazio in officina.

Portable aligner console can be positioned anywhere for ultimate convenience. Maximizes available workspace.

Kein Hindernis vor dem Fahrzeug Platzsparend.

Aucun obstacle au passage (console sur roues). Gagne de place dans le garage.

Ningún obstáculo delante del elevador (consola sobre ruedas). Optimización del espacio en el taller.



NO OBSTACLE **SPACE SAVING**

Trasmissione sempre garantita  
Perfect transmission signal always.  
Keine Unterbrechung während des Arbeitsvorganges.  
Transmission garantie toujours.  
Transmisión siempre garantizada.



NO INTERRUPTION **QUICK WORK**

Possibilità di lavorare su diversi ponti (con attacchi rapidi opzionali). Utilizzo a qualsiasi altezza.

Use the aligner in more than one bay location (optional supports required). Can be used at any height.

Mobil einsetzbar. Verschiedene Messplätze möglich.

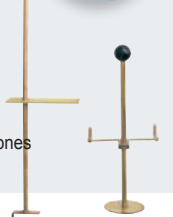
Possibilité de travailler sur différents ponts (avec des supports rapides optionnels) et à n'importe quelle hauteur de travail.

Posibilidad de trabajar encima de elevadores diferentes con un único alineador (con enganches rápidos al elevador opcionales).



NO LIMITATION **MORE ALIGNMENTS**

- 1 console completa di computer, tastiera, monitor, stampante
- 2 rilevatori
- 4 graffe con target
- 1 coppia piatti rotanti
- 1 premipedale
- 1 bloccasterzo
- Manuale istruzioni su CD
- 1 control unit with PC, monitor, key-board, printer
- 2 measuring heads
- 4 clamps with target
- 1 pair of turn tables
- 1 brake pedal depressor
- 1 steering wheel lock
- 1 Fahrwagen mit PC, Tastatur, Bildschirm, Drucker
- 2 Messköpfe
- 4 Radhalter mit Target
- 1 Paar Drehteller
- 1 Bremsfeststeller
- 1 Lenkradfeststeller
- Bedienungsanleitung auf CD
- 1 console avec ordinateur, clavier, moniteur, imprimante
- 2 détecteurs
- 4 griffes avec cible
- 1 paire de plateaux pivotants
- 1 pousse-pédale
- 1 dispositif pour le verrouillage de la direction
- CD d'utilisation
- 1 consola con ordenador, teclado, monitor, impresora
- 2 captadores
- 4 garras y target
- 1 pareja de platos
- 1 dispositivo de bloqueo del pedal
- 1 dispositivo de bloqueo del volante
- CD con manual de instrucciones



Caratteristiche Tecniche	Technical Features	Technische Eigenschaften	Données Techniques	Características Técnicas	Precisione Accuracy Messgenauigkeit Precision	Campo di misura Measuring range Messbereich Domaine de mesure Campo de media	Campo totale di misura Total measuring range Gesamtmessbereich Domaine total de mesure Campo total de media
<b>Asse anteriore</b>	<b>Front axle</b>	<b>Vorderachse</b>	<b>Essieu avant</b>	<b>Eje delantero</b>			
Convergenza	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme total	Convergenzia	+/- 2'	+/- 2°	+/- 20°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Parallélisme partiel	Convergenzia parcial	+/- 1'	+/- 1°	+/- 20'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Set-back	Desviación del eje	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Radsturz	Carrossage	Caida	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Inclinazione montante	Caster	Nachlauf	Chasse	Avance	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Inclinazione montante	King pin	Spreizung	Inclinaison de pivot	Inclinación (king pin)	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
<b>Asse posteriore</b>	<b>Rear axle</b>	<b>Hinterachse</b>	<b>Essieu arrière</b>	<b>Eje trasero</b>			
Convergenza	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme total	Convergenzia	+/- 2'	+/- 2°	+/- 20°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Parallélisme partiel	Convergenzia parcial	+/- 1'	+/- 1°	+/- 20'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Set-back	Desviación del eje	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Radsturz	Carrossage	Caida	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Angolo di spinta	Thrust angle	Fahrachswinkel	Angle de pousse	Angulo de empuje	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°

## SPACE s.r.l. a s.u.

Via Sangano, 48  
10090 Trana - Torino - ITALY  
tel. +39-011-934.40.300  
fax +39-011-933.88.64  
e-mail: info@spacetest.com  
www.spacetest.com

PROPERLY ALIGNED VEHICLES HAVE LOWER TYRE WEAR AND REDUCED FUEL CONSUMPTION

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti. Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative. Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich. Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative. Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

CE DTF13U (1)